



JEAN-PIERRE FERLAND ET GINETTE RENO

## DEUX ENFANTS DU PLATEAU DEVENUS DES GÉANTS DE LA CHANSON



PIERRE TROTTIER,  
MEMBRE DE LA SHGP  
JOURNALISTE ET RETRAITÉ DE RADIO-  
CANADA

**L**E PLATEAU où grandissent Jean-Pierre Ferland et Ginette Reno n'est pas le quartier branché qu'il est devenu. Quand Jean-Pierre vient au monde, le 24 juin 1934, les parents Ferland habitent un modeste logement, rue Chambord. Jean-Pierre et ses quatre frères devront partager la même chambre, à peine huit mètres carrés. Le père, Armand Ferland, est garagiste à l'angle de l'avenue Mont-Royal et de la rue Mentana et tous les jours, après l'école, ses fils viennent lui donner un coup de main.

LA MÈRE de Jean-Pierre est une fidèle auditrice de *La Parade de la chansonnette française* qu'ont animée Guy Mauffette et Jacques Normand, à CKVL. Jean-Pierre, lui, s'intéresse aux crooners américains. Son père a un disque de Bing Crosby qu'il écoute, dans le salon, les lumières éteintes. Il aurait souhaité chanter à l'église, à la messe de minuit, comme ses frères, mais le maître de chapelle trouve qu'il ne chante pas bien.

IL QUITTE l'École Supérieure Saint-Stanislas à 16 ans, au beau milieu de sa dixième année. Suivent des petits boulots à droite et à gauche, jusqu'à son embauche à Radio-Canada en 1956. Il est d'abord messenger, puis commis à la comptabilité. Deux ans plus tard, il devient affectataire des annonceurs, ce qui l'amène à côtoyer les vedettes des ondes tels Miville Couture, Jean-Paul Nolet, René Lecavalier et Pierre Paquette. Jean-Pierre Ferland considère d'ailleurs Pierre Paquette comme son mentor, celui qui l'a grandement aidé dans l'écriture de ses premières chansons.

QUATRE chansons de Jean-Pierre Ferland sortent sur disques 45 tours, en 1958, mais sa première prestation sur scène a lieu en janvier 1959. Les réalisateurs de Radio-Canada sont alors en grève, un spectacle d'appui, *Difficultés temporaires*, est organisé et une multitude d'artistes y prennent part, dont Lucille Dumont, Raymond Lévesque, Dominique Michel, Denise Filiatrault, Doris Lussier et lui, jeune chansonnier encore inconnu. Plus tard la même année, Jean-Pierre chante à la populaire émission *Music-Hall*, animée par Michelle Tisseyre. Dès lors sa carrière ira constamment un peu plus haut, un peu plus loin.

EN 1988, la journaliste de Radio-Canada, Martine Lanctôt, demande à Jean-Pierre Ferland si le Plateau l'a inspiré dans certaines de ses chansons. Il répond qu'à l'époque, il ne se sentait pas inspiré par ce quartier qu'il trouvait très laid, mais qu'au moment de quitter le Plateau, il a ressenti une certaine forme de poésie qui lui a peut-être inspiré *Les fleurs de macadam*. Une chanson qui rappelle les immenses cheminées trônant dans le dépotoir, de l'autre côté de la voie ferrée.

*On a poussé à l'ombre des cheminées*

*Les pieds dans le mortier*

*Le nez dans la boucane*

*Moitié cheminée, moitié merisier*

*Comme une fleur de macadam*

LA FAMILLE Raynault habite rue Marquette, à l'angle de la rue Marie-Anne, lorsque Ginette naît, le 28 avril 1946. Le père, Yvon, exerce des petits métiers dans les commerces du quartier et la mère, Loretta, est couturière à domicile. Ginette aime beaucoup jouer au baseball avec les garçons et apprend très vite à se défendre avec ses poings. À la maison, il est souvent question d'argent et Ginette sent qu'elle devra se prendre en main. Au coin de sa rue, un vieil aveugle vient souvent faire la manche. Les jours où il n'est pas là, elle prend sa place, dépose un chapeau à ses pieds et chante à voix forte des chansons entendues à la radio. Les sous amassés servent à acheter des frites et à payer les cours de chant dont elle rêve.

GINETTE adore aller au Centre Immaculée-Conception, le samedi, et participer au concours d'amateurs. Mais elle gagne trop souvent au goût du directeur du centre, le père Sablon. Il la supplie de ne plus venir, car les autres enfants craignent de concourir. Mais des concours, il y en a d'autres, dont *Les*

*Découvertes* de Jean Simon, présenté au Café de l'Est et au Casa Loma. Elle auditionne et dit qu'elle a 18 ans, alors qu'elle en a 13. Jean Simon est vraiment impressionné par cette jeune chanteuse.

À 17 ANS, elle chante « Non, papa, je ne veux plus retourner en classe », mais elle n'a que 15 ans lorsqu'elle interrompt ses études. Puis les choses vont vite. Jean Simon devient son agent. Elle s'appellera désormais Ginette Reno, surveillera son poids, suivra des cours de solfège et de pose de voix, ainsi que des cours de maintien donnés par Éline Bédard, mannequin réputé. Elle se produit au Café Provincial et gagne plus en une soirée que son père en une semaine. Pour Ginette, c'est une carrière qui démarre sur des chapeaux de roue : 19 ans, la Place des Arts. 21 ans, l'Olympia de Paris. Et ça ne fait que commencer.



DANS une biographie inachevée, Ginette Reno avoue avoir déjà haï

Jean-Pierre Ferland, à cause de son comportement à l'égard des femmes. Depuis, ils sont devenus amis, elle interprète magistralement les chansons de Jean-Pierre et ils partagent la scène sur le mont Royal, lors du spectacle de la Saint-Jean en 1975. Elle va y interpréter la chanson *Un peu plus haut, un peu plus loin*. Elle insiste pour la chanter à la toute fin, en hommage à Jean-Pierre, dont c'est l'anniversaire. Refus des organisateurs et colère de Ginette, lorsqu'elle s'empare du micro. Mais cette colère l'amène à projeter la chanson vers des sommets encore inégalés. 250 000 personnes applaudissent à tout rompre pendant de longues minutes. C'est la conquête du mont Royal pour les deux enfants du Plateau. Et un avenir plein de promesses à l'horizon.

*Un peu plus haut, un peu plus loin*

*Je vais aller encore plus loin*

*Peut-être bien qu'un peu plus haut*

*Je trouverai d'autres chemins*

POUR EN SAVOIR PLUS : BERNIER, MARC-FRANÇOIS. JEAN-PIERRE FERLAND: UN PEU PLUS HAUT, UN PEU PLUS LOIN, MONTRÉAL, LES ÉDITIONS DE L'HOMME, 2012. / CHANONAT, MICHELLE. GINETTE RENO. BIOGRAPHIE, MONTRÉAL, LES INTOUCHABLES, 2013. / SIMON, JEAN. DANS LES COULISSES DU MUSIC-HALL, PRÉFACE DE JEAN GRIMALDI, MONTRÉAL, ÉDITIONS MONT-D'OR, 1963